

EL DIARIO DE AVILA

Temperaturas extremas de Avila
(Hasta las 14 horas)
Datos del Observatorio de
la capital
Máxima: 30,6 a las 14 horas
Mínima: 13,9 a las 5

Año LXIII. Número 19.914.

Depósito Legal AV-5-1958

Precio: 1,50 pesetas

Lunes, 12 de Septiembre de 1960

Coronación de la Virgen del Rosario en La Coruña

Franco y su esposa actuaron de padrinos

LA CORUÑA, 11.—Inolvidable espectáculo el que ofrecía esta tarde la plaza de María Pita, convertida en un grandioso templo abarrotado de gentes de todas las clases. En impresionante ceremonia, se ha procedido a la coronación canónica de la Santísima Virgen del Rosario, Patrona de La Coruña. Actuaron de padrinos Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos y su esposa, doña Carmen Polo de Franco. Se apiñaban los coruñeses y la multitud de público venida de los pueblos de la provincia, ofreciendo un extraordinario espectáculo, y no se podía dar un solo paso ni dentro ni fuera de la plaza, ni aun en las calles adyacentes. Balcones y tejados, árboles y azoteas aparecían repletos de fieles que querían presenciar la ceremonia.

Franco y su esposa fueron aclamados por la multitud al aparecer en la plaza de María Pita, y la Virgen recibió el homenaje cálido y fervoroso de los coruñeses.

El momento de bendecir la corona por el cardenal Quiroga Palacios resultó impresionante y solemne hasta el infinito.

El Generalísimo y su esposa se hallaban de pie, lo mismo que los miembros del Gobierno, los prelados y autoridades, en el momento de la bendición. Terminada la ceremonia litúrgica, el Generalísimo recibió de manos del cardenal la corona y la colocó sobre la cabeza de la imagen de la Santísima Virgen del Rosario. Salvas de los cañones de la plaza, las campanas a vuelo, el público en un grito permanente, vitoreaban a la Virgen y al Pontífice, mientras hacían flamear los pañuelos blancos. Instante de emoción inenarrable. Los vitores eran ensordecedores y, en definitiva, la emoción y devoción sobrecogían los espíritus.

Durante la ceremonia, varias escuadrillas de aparatos han volado por encima de la soberbia plaza de María Pita, en la que quedará grabado con rasgos indelebles el símbolo de

esta jornada espiritual, fascinadora e inolvidable.

Terminada la ceremonia, la sagrada imagen fué trasladada procesionalmente a la Casa Ayuntamiento, donde se procedió a su entronización y en cuyo lugar el pueblo coruñés podrá rendirle constante homenaje de amor y gratitud. La imagen lucía du-

rante la ceremonia la banda de capitán general concedida por el ministro del Ejército, teniente general Barroso, y el fajín que le ha regalado el capitán general de la región, y que será conservado en el camarín de la Virgen como recuerdo de esta gloriosa jornada que ha vivido La Coruña en la tarde de hoy.—(Cifra).

Tiende a mejorar la situación en el Congo

Advertencia de la Secretaría de la O. N. U. a la Unión Soviética por la entrega de aviones y camiones

LEOPOLDVILLE, 11.—La extraordinaria confusión que reina en torno a la situación política en el Congo se ha acentuado aún en lo que se refiere a las fuerzas militares, ya que, con las mutuas destituciones de Kasavubu como Jefe del Estado y de Lumumba como jefe del Gobierno, se plantea la cuestión de quién es el que manda en el Ejército congolés.

Kasavubu, como Jefe del Estado, es comandante en jefe de las fuerzas armadas. Lumumba, como jefe del Gobierno, asumió la cartera de Defensa Nacional. Uno y otro podían mandar las fuerzas armadas del país. Pero hace unos días, Kasavubu nombró a José Ileo jefe del Gobierno, así como ministro de Defensa.

No está claro a quién de los tres permanecen leales los soldados, y puede asegurarse que muchos de estos soldados no saben a quién deben obedecer. Kasavubu ha pedido a las fuerzas armadas que depongan las armas, y numerosos soldados desarmados han podido ser vistos en las calles de Leopoldville en estos dos últimos días, mientras que las tropas congoleesas se retiran de diversos lugares estratégicos.

Sin embargo, el anuncio hecho por las Naciones Unidas de que se había conseguido un alto el fuego en las provincias de Katanga y Kasai ha sido rotundamente desmentido por Lumumba la noche pasada. La oficina de Prensa del jefe del Gobierno (Lumumba continúa diciendo que él es el único jefe del Gobierno) anunció que tal alto el fuego no respondía a la realidad de los hechos. El propio Lumumba ha desmentido que sus tropas no hubieran sido pagadas desde hace dos meses.

La impresión general que se tiene en Leopoldville es que las tropas de las Naciones Unidas van dominando la situación y que poseen el control de las principales unidades del Ejército congoleño, así como los ae-

ropuertos del país y la emisora central de la capital.—EFE.

SE IMPIDE A LUMUMBA EL ACCESO A LA RADIO

LEOPOLDVILLE, 11. — Patricio Lumumba fué rechazado por un oficial del Ejército británico cuando se presentó ante el edificio de Radio Leopoldville, seguido por 20 soldados, con intención de entrar en la emisora y pronunciar un discurso. Como se sabe, las fuerzas de las Naciones Unidas se han encargado del control de esta emisora.

Después Lumumba se trasladó al cuartel general de las Naciones Unidas para protestar. Mientras tanto en la calle habían quedado unos 20 soldados de Ghana y unos 60 soldados congoleños, que parecían dispuestos a enfrentarse con los de las Naciones Unidas.

Lumumba, dirigiéndose al oficial inglés, le dijo: "Fuí yo quien pidió a Ghana que enviara sus soldados a mi país. Y ahora son ustedes los que echan contra mí a los soldados de Ghana. Esto puede conducir a la tercera guerra mundial".

Minutos después de que se fuera Lumumba apareció en el lugar el general Victor Lundula, comandante en jefe del Ejército congolés, a quien acompañaba su jefe de Estado Mayor, coronel José Mobutu, vestido de paisano. Un brigadier del Ejército de Ghana dijo al general Lundula: "Sería muy triste para mis hombres tener que enfrentarse con los suyos. Pero es lo que va a ocurrir como sus tropas intenten penetrar en el edificio".—EFE.

ACEPTACION DEL ALTO EL FUEGO

ELISABETHVILLE, 11. — Katanga y el llamado "Estado minero" de Kasai han aceptado el principio de

(Pasa a la página 5.ª)

Un mensaje del Santo Padre a España

CASTELGANDOLFO.—Con motivo de la coronación de la Virgen del Rosario, Patrona de La Coruña, Su Santidad Juan XXIII ha dirigido a los españoles, y más especialmente a los coruñeses, el siguiente mensaje:

"Amadísimos coruñeses y españoles todos:

En medio del "magnificat" exultante de este día habéis pedido unas palabras de vuestro Padre de Roma, y estas palabras vuestras quieren formar, con las notas vibrantes de vuestros labios, un himno de alabanza a la Madre bendita del Rosario que nuestro querido cardenal arzobispo de Santiago de Compostela ha coronado con diadema real de oro y perlas.

Al acercar nuestro corazón a esa hermosa y suave ciudad nos parece, en efecto, percibir un canto de amor que brota como latido desbordante de vuestras almas. Eres grande, Coruña, por el tesoro de antiquísima historia, por la valía de tus hombres, pero tu gloria mayor, la que prende fuego a tus más puros sentimientos, la tienes cifrada en esa Virgen venerada que ahí se encuentra también como si de ahí fuera nacida, la hace guardia la torre más alta y airosa de todas, la del convento de los padres dominicos, que con tanto cariño la guarda. Tres votos populares señalan otras tantas ocasiones en que se vió más palpable sobre ti la protección de María

¡Oh que piadosos y devotos, qué encantadores son los santuarios marianos de España! "Flores apparuerunt in terra nostra". Sí, en las tierras, áridas o fértiles, de vuestra y nuestra España hay siempre flores: a centenares están los templos que Nuestra Señora tiene en Galicia y Cataluña, en Andalucía y Navarra, en Extremadura y Vascongadas, en Castilla, Aragón y Valencia. Van unidos al recuerdo de una gesta patriótica; están abiertos a todos como museos de espirituales memorias y son principalmente fuente inagotable de devoción y de gracias; al postrarnos ante Nuestra Señora de Montserrat, del Pilar o de Covadonga sentimos en su palpación más íntima el alma sincera y noble del pueblo español, que en María tiene una Madre, esa Madre que nunca se puede olvidar y, aunque con nombre distinto, es para todos la misma.

El mundo actual —ya lo veis— parece trepidar ante la riada inmensa de materialismo y de odio que trata de sofocar toda vida cristiana. Se promete un paraíso inmediato sobre la tierra para olvidar el eterno; se habla de fraternidad sin Dios. Vana ilusión. Que María Inmaculada, estrella de la mañana y puerta del cielo, levante siempre vuestra mirada a los fulgores de la gloria futura. Recordad que quien ama en el corazón de María da

(Pasa a la página 8.ª)

Una emisora de radio venezolana no identificada dice que se ha producido un levantamiento militar contra el Presidente del país

CARACAS, 12.—Una emisora de radio en Venezuela, que no ha sido identificada, ha dado cuenta de que se ha producido un levantamiento militar contra el Presidente de la República venezolana.

Dijo dicha emisora que las Fuerzas Armadas se han levantado "contra los desórdenes y las irregularidades" del Presidente de la República, pero no citó el lugar del levantamiento citado ni dió señales sobre su importancia y extensión.

Sin embargo, en Caracas, un comunicado oficial facilitado seguidamente se ha apresurado a desmentir que se haya producido tal hecho.—EFE.

Una caja de cerillas, siempre es un premio a la seguridad. Ahora también tienen premios en metálico para el usuario.

AVILA hace medio siglo

Nos dicen en la Comandancia de la Guardia Civil, que cuando iban a regresar a la ciudad, el cincuenta por ciento de las fuerzas de esta Comandancia, que este verano estaban destacadas en el Norte, han recibido contraorden y a toda prisa se dirigen a Zaragoza, donde el asunto de las huelgas está cada vez peor. La intranquilidad en la población es enorme. Los comercios se hallan cerrados.

—Nos dice el jefe de Estadística, que la población de España, ha llegado a ser de 19 millones 376 mil 398 habitantes. Avila ya tiene 13.000.

—Todo llega en este mundo, y según nos dice nuestro querido amigo, el cultísimo director del Instituto General y Técnico de Avila, señor Monares, el ministerio de Instrucción Pública, ha remitido una importante cantidad para las reparaciones de dicho edificio.

—Para las Salinas de Medina del Campo, y acompañando a su nietecita, María de la Encarnación, ha salido nuestro amigo, don Isabelo Sánchez.

—Una vez más (y no nos harán caso), suplicamos a las personas que desde los distintos pueblos de la provincia nos mandan correspondencias gratuitas de sus fiestas, abrevien lo posible. Y no intercalen en sus escritos versos propios, que las alargan en demasía y nos llenan el periódico. Versos no queremos más que de los poetas consagrados, y aquellos que nosotros solicitamos. Nuestro periódico es chico y hay que tratar de todo y no vamos a dedicarle a dos o tres escritos. Esto no es periodístico, es sencillamente servilismo o adulación a algo. ¿Nos entienden? El que tenga vena poética empiece ejercitándose y leyendo sus versos a la familia, que gustosísima y embobada los oirá con singularísimo deleite. Pero mandarlos al periódico... jamás. Esto es una enorme equivocación.

HASTA LOS GALLOS PONEN CON AVIOLINA

Se arriendan pastos
para 500 cabezas lanares en dehesa «El Mahillo». Tratar con don Enrique Ferrero, en Arenas. Teléfonos 57 y 209.

La ponedora de mayor venta y más acreditada en el mundo...

Doble híbrido HY-LINE

La única que lleva tres años de éxito continuo en España

GRANJA MINAYA. Apartado 205. Valladolid

Distribuidor exclusivo para España y Portugal

Pedidos para la provincia de Avila:

Don Justino López Hernández (Veterinario)
FONTIVEROS (AVILA)

Concurso Hípico Nacional de Avila

A toda España ha llegado la propaganda de este gran acontecimiento deportivo

Habla el delegado provincial de Información y Turismo

La celebración del Primer Concurso Hípico Nacional de Avila es una grata realidad. Muy pronto, los terrenos del estadio municipal de San Antonio serán escenario de este importante acontecimiento deportivo con que nuestra ciudad va a contar en adelante. Entre tanto, mientras llega la hora del comienzo, vamos a solicitar opiniones a diferentes personalidades avilenses que han colaborado en las tareas de organización. Y habla hoy el delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Bruno Fernández Mellado, miembro de la Comisión designada por el gobernador civil para ir perfilando las diferentes facetas de este complicado montaje. El señor Fernández Mellado ha dirigido lo referente a difusión y



propaganda del Concurso. Solicitamos primero, su opinión personal:

—Creo—nos dice—que la celebración de este Primer Concurso Hípico de Avila, es un acierto más del gobernador civil que tanto nos está demostrando su interés por conseguir atractivos de todos los órdenes para nuestra capital, con el consiguiente beneficio. Estas pruebas, que se quiere que cada año coronen la etapa estival, a la que se irá dotando de otros alicientes, al estar incluidas en el Calendario Nacional, son garantía de éxito en cuanto a participantes, lo que traerá consigo una gran afluencia de forasteros. Por otra parte se trata de conseguir con la organización de este Concurso en que Avila se ponga en este sentido a la altura de otras capitales de provincia, a la par que todo ello contribuye a que el nombre de esta histórica ciudad, suene también en el ámbito nacional, dentro del ambiente hípico.

—¿Se ha distribuido mucha propaganda?

—A toda España puede decirse que se han enviado carteles y folletos anunciadores del Concurso, siendo más intensa la campaña en la provincia y regiones limítrofes. También la Prensa nacional, deportiva, y de distintas provincias, se ha hecho eco del Concurso, lo que le proporciona indudable categoría.

—Hemos visto que las inscripciones se recibían en la Delegación de Información y Turismo, ¿puede adelantarme ya el número de participantes?

—Hasta el momento, sí. Son 34, entre ellos destacados jinetes españoles.

—¿Cree que en Avila hay ambiente para esta especialidad deportiva?

—No deja de ser una novedad, pero no dudo que ha de gustar. Además, para fomentar la afición y que ni uno sólo pueda dejar de presenciar las pruebas, se han fijado unos precios realmente asequibles, cual son diez pesetas, preferencia y tres general.

Don Bruno Fernández Mellado terminó diciendo que esperan que Avila corresponderá a los esfuerzos de la organización, mostrando su entusiasmo y demostrando con su asistencia que quieren que este Concurso Hípico llegue a tener el arraigo e importancia que la ciudad merece.

Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey

La próxima tanda de Ejercicios para hombres y jóvenes, organizada por la Obra de Cooperación Parroquial de Cristo Rey, se celebrará Dios mediante, del domingo, 18 de septiembre, a las 7 de la tarde, al viernes, 23 de septiembre (7 de la tarde).

Inscripciones, en la Secretaría de la Obra, calle Santa Clara, 4, 2.º, teléfono 48 48 29. MADRID.

Acuse de recibo

Hemos recibido un ejemplar de la última publicación de Ediciones Deportivas «Dinámico», de Zaragoza. Se trata de un folleto de gran interés para el aficionado al fútbol, ya que contiene los calendarios de Liga para la actual temporada, resultados y clasificaciones en las tres divisiones en la temporada 1959-60, partidos internacionales jugados, Copa de Europa, datos de todas las Vueltas Ciclistas a España y Francia, tablas para confección de quinielas y fotografías y apuntes a pluma de los jugadores de los equipos de Primera y Segunda División.

Al agradecer el obsequio de este Anuario «Dinámico», felicitamos a la Editorial por el acierto de confección.

PARA TI, MUJER

La mujer renueva su vestuario

Un avance de la moda internacional

Por MATE

Cuando todavía los reyes de la moda están sintiendo aún su intensidad en algunas provincias españolas, decirse, no obstante, que el verano ha terminado ya para la mujer, cuyos rostros bronceados por el sol pierden poco a poco, la característica pigmentación que, tal vez, sea sustituida por otra artificiosa que propugna la moderna cosmética.

Terminada la época vacacional, las playas y la sierra van perdiendo animación y la mujer se prepara su próximo atuendo. Como siempre París sigue dictando esa moda al mundo y por ello las modas femeninas van adquiriendo una nueva fisonomía con el pelo más corto, que en la próxima estación veranal quedará cubierto, en parte, por modernos sombreros situados a los lados de la cabeza, de botones, lana y pequeños «cloches» de color.

En los abrigos imperará la línea «tubular» y los principales modelos exhiben algunos modelos sin botones y de gran amplitud. La piel sigue pero en pequeños trozos, como el collar del cuello, como ribete de mangas y solapas. Dior, Heim y otros diseñadores modistos señalan en sus colecciones que el punto todavía tiene gran primacía.

En los trajes, los talles no son ajustados pero, sin embargo, que se señalen claramente. El tinte predominará en la próxima temporada un gran papel en blusas y abrigos. Continúan, asimismo, predominando para mañana y deporte los colores oscuros.

En cuanto a la gama de colores es muy variada pero, sin embargo, puede asegurarse que imperará para el día, los marrones, los tonos de las ciruelas, rosas y negro. En los trajes de noche predominará, como siempre, el rosa, el marrón y el combinado con negro.

En las colecciones exhibidas se señala, en conjunto, una renovación de la moda que imperó en 1958.

Ganaderos: Cebado de cerdos con pienso completo «El Chicho» ahorrará mucho dinero. Los señores Abel González, Valladolid.

Situación crítica de las escuelas católicas en la República independiente de Guinea

ROMA.—El Gobierno de la República de Guinea, antigua colonia francesa del África Occidental, se propone nacionalizar las escuelas privadas del país. Esta medida coloca en una situación gravísima a los 80 centros católicos de enseñanza, que prácticamente desaparecerán con la nueva medida, privando a las Misiones de uno de sus más eficaces instrumentos (OFIM).



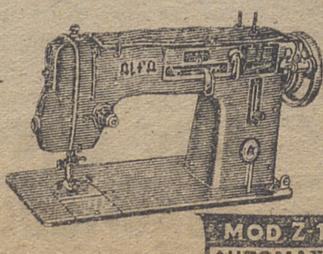
MOD. 20
DOMESTICA



MOD. 50
DOMESTICA



CASA F. RUIZ
Avda. J. Antonio, 15



MOD. Z-103
AUTOMATICA



MOD. INDUSTRIAL

OCHO MODELOS DISTINTOS CON LA CALIDAD INVARIABLE «ALFA»

Villaviciosa: Castillo medieval

En la revista "Almena del Sindicalismo" correspondiente al mes de agosto, elegantemente presentada por su director, Juan Gómez Málaga, y pulcramente impresa en los talleres de la señora Viuda de Emilio Martín, aparece, entre otros interesantes originales, el siguiente reportaje de la serie "Castillos Abulenses", por Juan GRANDE, dedicado a su esposa.

A veinte kilómetros de la ciudad de Avila, escondido en la serranía de su término, mirando a Los Baldíos, hay un pintoresco lugar, habitado por unas trescientas cincuenta personas, rodeado VILLAVICIOSA. El paisaje y su recogimiento entre las alturas serranas, ciertamente acreditan el sentido significativo de su nombre: VILLAVICIOSA es un paraje deleitoso por el azul transparente de su cielo y de su atmósfera, por el verdor de sus prados, esmaltado en sus amaporreros por las gotas reverberantes del roso diamantino, por la perspectiva serena y el oro de unas mieses que brillan en las eras, por sus ruidos típicos de humanas actividades como fondo de canciones de mozas que lavan en el abundoso regato de una garganta; nieve derretida que guardó su blancura para comunicarle a unas ropas que restriegan las mujeres sobre una lancha pulida finamente por el agua, el jabón y la fuerza de las manos femeninas siglo tras siglo.

Sobre un conjunto vulgar de humilde caserío, destaca una espadaña en forma de una roca coronada por breve arca de hierro, pero sin campana que llame a lo vivos, llora a los muertos y decore las fiestas; un pedestal sin cruz, la cruz de piedra erigida en 21 de mayo de 1743... Lo dice una inscripción legible todavía: "Esta Cruz se puso en 21 de mayo año 1743 "J(esús) V(otum) S(alvator), y anagramas de María y de José. O sea: "Jesús Salvador de los Hombres, María y José sean en nuestros corazones. Amén"... Espadaña sin campana, pedestal sin cruz... También un hermoso castillo medieval, de airosa torre de homenaje, fortín con castilletes de una belleza impar, y otro cubo más con primitiva traza gótica en el conjunto de los almenados. Castillo sin moradores.

VILLAVICIOSA, convertido en pueblo de honrados trabajadores que acualmente se han visto favorecidos por la protección colonizadora del Estado Nacional Sindicalista, que les adquirió el término con su castillo y caserío por compra —dice don Julio Martín González, simpático campesino emancipado de servidumbre— al señor marqués de Roca, conde de Coquilla, está lleno de la melancolía de un pasado en detalles revelado como humano complejo de fe, piedad y placentero vivir en la paz asegurada por la fortaleza. Así parece, situado su pasado —espadaña, pedestal y castillo— en el riente panorama de un rincón de la serranía de Avila, "logar cobiciado para un home cansado", sin campana, sin Cruz y sin castellanos cazadores, si —ay dolor!— castellanos amazonas.

LOS SEÑORES DE VILLAVICIOSA

Penetrando en el recinto amurallado de Avila por la Puerta de San Vicente, a la mano derecha vemos un palacio, prácticamente convertido en casa de vecindad; pero sobre cuya fachada campean los antiguos escudos nobiliarios de la ilustre familia propietaria: escudos de los Toledo, Aguila y otros entronques familiares determinados por la combinación de

corazones, barras cruzadas, calderas, leones, ajedrezados, en los cuarteles de los blasones. Es la Casa de los Villaviciosa y Sofraga, hoy del marqués de Peñafuente, que tuvo la fuente dentro de lo que hoy es jardín cercado por una verja de hierro, en lo que se llamó Plaza de Sofraga, ahora ya sencilla calle.

Todas las familias de los repobladores abulenses que construyeron sus palacios adosados o cercados a la muralla, tuvieron encomendada la defensa de un espacio del adarve. Y así los antecesores de la Casa de Villaviciosa servían a la defensa común con sus mesnadas desde el Torreón de la Mula hasta la Casa de los Aguila, o duques de Valencia.

Idénticos son los escudos de la Casa de los Villaviciosa y Sofraga de la ciudad a los que campean en las fachadas del Castillo serrano. Y en la capilla de la Catedral que, dedicada al San Pedro, fué sacristía en el siglo XIV, hay un sepulcro a la llana del suelo con gótica inscripción ilegible

terales del ventanal tienen, el de la izquierda de quien mira, los motivos del águila, el león rampante y las calderas (el mismo escudo de sobre la puerta y esquina del Palacio de Peñafuente), y el de la derecha en cuarteles cruzados el ajedrezado y los cinco corazones. Hoy la Torre de las Damas aparece cubierta por un tejadillo, si bien sobresalen graciosamente las garitas de los vigías o torrecillas saeteras.

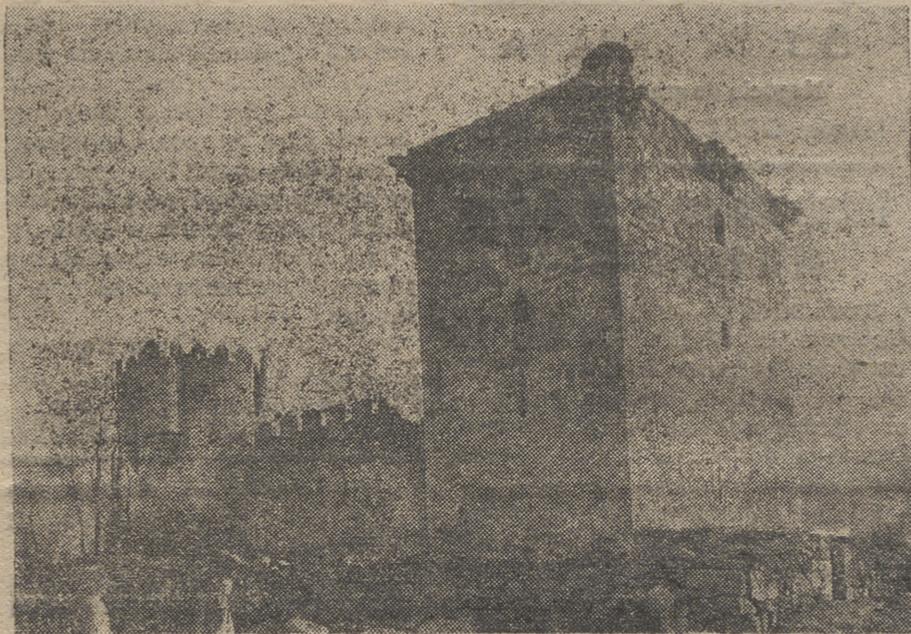
El patio de armas no es ciertamente extenso; pero cumplía ampliamente su destino por cuanto el castillo no precisaba de más dependencias que las torres albergaron con dimensiones colosales en la del Homenaje. Se llegaba por la puerta adintelada y atravesando el espesor del muro, unos dos metros, que permitía un segundo juego de puertas cuyos goznes eran combinación de las espigas de madera girando en huecos labrados en los graníticos sillares. Del patio se pasaba directamente a la cuadra del ganado en la planta baja de la Torre de Da-

LEYENDA DE LA TORRE DE LAS DAMAS

Doña Beatriz se llamaba la hija de don Tello de Guzmán. Asistida por cinco dueñas pasaba en el Castillo de Villaviciosa el verano de 14... mil cuatrocientos tantos años, cuando los Reyes Católicos se hallaban empeñados en las luchas por la conquista del reino granadino. Un escudero de máxima confianza y algunos servidores que a la vez que cuidaban la fortaleza, realizaban las tareas campesinas de la recolección, era la garantía de una defensa de problemática ocasión por cuanto Castilla se hallaba quieta y tranquila en el orden impuesto por la energía materna de la Reina Isabel. Podía fiar don Tello en la fortaleza de los muros y torres del Castillo y en la lealtad de aquellos hombres de la Tierra de Avila...

Doña Beatriz amaba y como joven de diez y siete primaveras cumplidas no sabía qué o a quien concretamente: por eso cuidaba palomas en uno de los castilletes de la torre angular del sureste; cultivaba flores en un pequeño jardín del patio de armas, bordaba telas de hilo para el altar de una Virgen de las Angustias, devoción extendida por todo el Valle Amblés desde la aparición de la Virgen del Risco, cerca de Villatoro; devoción que la Reina, Madre de los Campamentos, llevaba desde la noble ciudad de Arévalo al sur de España: Reina y Madre de dolores, Isabel, se confortaba en la contemplación del Varón de Dolores —Cristo de las Batallas— de las Angustias de María... Y doña Beatriz tenía esta imagen de la Madre de Dios en el tríptico del salón de la Torre de las Damas, que al abrirse convertía la estancia en oratorio. Con pureza de intención elevaba la joven sus ojos al Cielo, tendía su mirada inocente hacia la lejanía... Y sucedió lo que suele acontecer: un día llegó sobre brioso alazán un doncel, procedente del no lejano Castillo de Aunqueros, portador de la triste nueva de la muerte de don Tello de Guzmán en lucha contra los infieles. Llenose todo el castillo de lamentos con resonancia en los muros y eco en las montañas, por ser querido de todos sus vasallos el buen caballero. Y, sin embargo, las pupilas de Beatriz un rayo de luz aquel día y en sus mejillas perlas por transparentes lágrimas se encendió el rubor pubescente. Su amor de mujer tenía objeto, que, ay!, quedó muy pronto solo para evocación, porque el doncel una vez cumplido su luctuoso encargo, tras de haber cortesía de condolencia a la dama heredera y dueñas que le servían, habiendo enarbolado sobre la Torre del Homenaje un negro pendón y tañida la campana lúgubremente en una oquedad de la barbacana superior, partió al instante sin aceptar de los agasajos que para reparación de sus

(fusa a la página 7.ª)



Doña Beatriz cuidaba palomas, cultivaba flores, bordaba telas de hilo... amaba sin saber a qué o a quien.

alrededor de su escudo en tres de cuyos cuarteles se desarrollan los temas de los Guzmán, Aguila y Toledo, siendo el cuarto cuartel ocupado por las insignias de los Bracamonte.

FORTALEZA PLACENTERA

Ofrece el Castillo de Villaviciosa las notas características de hallarse preparado decisivamente a cualquier clase de bélica eventualidad, siendo al mismo tiempo morada ideal para el descanso, emplazado en el más apropiado centro para la cinegética. Cinegética. Cinco piezas fundamentales hallamos dignas de estudio y detenido examen: la obra defensiva exterior, el patio de armas y las tres torres.

El Castillo forma unidad arquitectónica; pero se aprecian reformas notables correspondientes a siglos distantes en la línea del tiempo. La obra defensiva exterior debió ser primitiva en la fábrica, cuando la entrada principal del recinto miraba en alto a poniente y tendría su foso con puente... Hoy recuerda la barbacana exterior un muro con troneras y torrecillas, al cual se adosan casas del pueblo y otras construcciones, entre las que se advierte un monumental arco de medio punto con torre del homenaje y la del estrado de damas, por una plazuela sobre la cual se abre la puerta adintelada figurando arco florentino, y en la torre de Damas bajo el escudo sostenido por un águila con león rampante en su campo, un ventanal artístico con verja y adornos del gótico florido, decadente, o prerrenacimiento, y algunas troneras y aspilleras convenientemente situadas. Los escudos la-

mas que forma un semicírculo, pudiendo servir para nueve caballos, por cuanto se cuentan muy bien labradas en el muro nueve pesebreras con dos cavidades en los sillares graníticos de cada pesebre, una para el grano y la paja y otra para el agua. El pasadizo de acceso a esta cuadra de Damas mide unos cinco metros.

La segunda planta de dicha Torre, que por su estructura denota ser retiro de mujeres, pudo ser dormitorio de dueñas y doncellas, teniendo la tercera planta de la misma torre en semicírculo las características de estrado con chimenea, oculta en el muro a base de sillería y largo alfeizar en el ventanal con asientos: el lugar de costura predilecto, y de bordados... La torre de una leyenda de esperanza...



Elixir Estomacal
SAIZ DE CARLOS

Indicaciones: Dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera de estómago, tónica, ayuda a los digestivos y abre el apetito.

ESTOMAGO

INTESTINOS

ABULENSISMO

Los Obispos de Avila.

Pensamientos de paz

"Pienso sobre vosotros pensamientos de paz y no de aflicción", parece ser el resumen de la vida de Don Martín de Bonilla y aún de varios prelados que le suceden ocupando la cátedra episcopal abulense. Durante el pontificado de Don Bernardo de Atayde, 1658, murió el maestro Gil González Dávila, sabio y virtuoso abulense, cronista de Felipe III desde 1612: con él se pierde, respecto al obispado de su tierra natal una fuente de información formidable y así los historiadores comienzan a fallar en las noticias del pontificado subsiguiente de Don Martín de Bonilla, cuya inscripción sepulcral en la Capilla Mayor de nuestro primer templo recuerda que fué canónigo en Salamanca a la edad de cuarenta años con grandes méritos, chantre de la misma iglesia y doctoral, en virtud de cuyo cargo, "de Monarchia miliciae et sacram rotam electo"... La ortografía epigráfica no ayuda ciertamente a la interpretación del escrito, pese a tratarse de letras versales y las abreviaturas que el cantero labró convierten la leyenda en un bárbaro latín, que nos da cuenta de que el monarca español eligió a Don Martín de Bonilla, "supremi castellae senator" como mediador en las diferencias de pareceres y aspiraciones de las supremas potestades, la real y la pontificia, sobre ciertos negocios político-eclesiásticos, "...quem post tot civilia munera", parece que fué propuesto para obispo de Segovia y Cartagena, viniéndolo a ser de Avila, durando su mandato desde 1657 hasta 1662, año en que murió "ejusque cineribus gemebunda laetatur, obiit sabbati", bajo la protección de la Virgen, aetatis suae 73. La sepultura está dotada al Cabildo.

Un año duró el gobierno pastoral de Don Francisco Rojas, que de Arzobispo de Tarragona quiso venir a ser prelado en Avila, siendo trasladado desde nuestra Tierra a la diócesis de Cartagena-Murcia refundidas en una sola sede por aquel entonces. Queda de recuerdo suyo su devoción a la Santísima Virgen de Sonsoles, cuyo culto aumentó y quiso que los fieles ofreciesen a la Divina Serrana un servicio de plata para el ornato del altar del Santuario.

"Pienso sobre vosotros pensamientos de paz..." Pues así fué el bien obrar de Don Fray Juan de Asensio, mercedario, al escribir su pastoral a los fieles abulenses concediendo cuarenta días de indulgencia por cada capítulo o pasaje que leyesen de las obras del venerable Fray Luis de Granada. Es destacado como limosnero y bienhechor de familias pobres y viudas, de conventos, de "pobrecillos de Cristo" en fin... Tras de seis o siete años de pontificado, no está clara la fecha de sucesión, marchó a Jaén trasladado en 1682.

Es curioso lo que, siguiendo la General de España de Lafuente, nos dice la Historia al llegar a este punto: "Dirigía por este tiempo la conciencia del meticoloso rey Carlos II, siendo uno de los muchos confesores que antes y después de él desempeñaron este importante cargo, el Padre Francisco Reluz, de quien el respetable arzobispo Cardenal Portocarrero decía algunos años después, que dirigía con acierto las cosas; pero que los poderosos enemigos de la reina madre le habían apartado del lado del monarca. Con esta honrosa memoria que de aquel regio confesor nos dejó el cardenal

(Pasa a la página 8ª)

Estudiantes norteamericanos en Avila

AYER RECORRIERON DETENIDAMENTE NUESTRA CIUDAD

Cuarenta componentes del Instituto Español de Cultura Hispánica de Nueva York, que siguen altos estudios de nuestro idioma en aquel Centro, visitaron ayer nuestra ciudad.

En el Ayuntamiento eran esperados por las autoridades provinciales y locales, realizando después, en compañía del catedrático de la Universidad americana de Santa Clara, actualmente residente en Avila, señor Wilhelmssen y el escritor y guía del Ministerio de Información y Turismo, don Juan Aurelio Sánchez Tadeo, un recorrido turístico por los principales monumentos artísticos, históricos y teresianos de la capital.

En las últimas horas de la tarde, en el salón del Palacio Consistorial se ofreció una recepción en su honor, admirando después éstos alumnos americanos, el grandioso espectáculo de la muralla iluminada.

A última hora, muy satisfechos de la visita, regresaron a Madrid.

SE TRASPASA

Negocio de gran porvenir

Razón: GESTORIA VELASCO

Brillante actuación de Julio Jiménez en la Vuelta a Cataluña

Ayer domingo terminó la Vuelta a Cataluña, la "Vuelta" como dicen los catalanes. Se puede decir que no ha sido aburrida esta Vuelta a Cataluña, en especial animada por estos corredores que despuntan ya en el panorama ciclista español.

El abulense Jiménez Muñoz, según rezaban los periódicos, "Julito" para nosotros, ha participado en esta importante ronda catalana destacando, otra vez, entre corredores que —así se dice— son de más talla que él. Y ahí le tenemos, en un 11 puesto, delante de Herrero Berruendero, Karmann, Segú, Talamillo, etc., etc. Y en la Montaña también ocupa el mismo puesto con dos puntos, lo que constituye un auténtico triunfo del que pueden enorgullecerse los deportistas abulenses.

Empezaron festejando el encuentro y terminaron a navajazos

BARCO DE AVILA.—En esta localidad se encontraron Pedro García Quiroga, que reside habitualmente en El Losar, hojalatero de profesión, y Caneme Sánchez Sánchez, de 35 años, que vive en Madrid en el Barrio de Tetuán de las Victorias. Ambos amigos hacia mucho tiempo que no se veían y decidieron festejarlo visitando varias tabernas. Se conoce que bebieron más de lo debido, lo cierto es que de lo amistoso pasaron a discutir y luego a la bronca, interponiéndose en este momento la hija de Pedro, llamada Fermina García

PARTICULAR

vende Vanguard 13 c. v. 6 plazas, bien de todo. Razón, Caballeros 15. Portería

Colegio de la Purísima Concepción

Se pone en conocimiento de las alumnas de este Centro, que está abierto el plazo de matrícula para segunda Enseñanza hasta el día 30 de septiembre. Al mismo tiempo queda abierto para primera Enseñanza.

Las clases darán comienzo el día 3 de octubre para primera Enseñanza y el día 6 para Enseñanza Media.

Los exámenes de asignaturas pendientes se realizarán el día 14 de septiembre.

La Dirección.

ESPECTACULOS PARA MAÑANA

CINE LAGASCA Refrigerado A las 8 y 11

Ultimo día

RICARDO III

Para mayores de 16 años.

Publicidad Avila

En aparcería

se cede finca con huerta electrificada, con mucha agua y frutales, tierra de labor y vivienda. Razón, Juan Moya, Reyes Católicos, 6. Avila.

AGRICULTOR

Le puedo servir con normalidad el TRACTOR de la potencia y características que su labor exija.

Se está importando un cupo mensual ininterrumpido de tractores:

"WARCHALOWSRI" de 22 y 40 H. P.

(Austriaco)

"HELA" de 25 H. P.

(Alemán)

"SCHLEPPER" de 38 H. P.

(Alemán)

con una amplísima importación de piezas de repuesto.

La entrega es inmediata, con existencias de algunas marcas para la mayor rapidez en la entrega.

Puede amortizar su tractor, después de la comodidad y disfrute, acogiéndose a las amplias facilidades de pago.

Haga rápidamente su pedido para aprovechar esta oportunidad.

Distribuidor para Segovia y Avila:

Román Sacristán Montes

MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL

San Francisco, 23.—Teléfonos: 23-47 y 31-36.—SEGOVIA.

Agente en AREVALO: CASA DUARTE, General Mola, 11

Ruiz, de 28 años de edad, la intentó separarlos, fué agredido. Caneme que la produjo con un lete una grave herida en la espalda.

La muchacha fué atendida por el médico de la localidad, ordenándose después su traslado al hospital de Avila, donde quedó internada. El agresor se dió a la fuga.

VUELCO DE UN AUTOMOVIL

CEBREROS.—En el kilómetro de la carretera a Venta del Olmo en una curva que allí existe, volcó un móvil matrícula M-198178, conducido por Carlos Gómez Centurión. Debido a un despiste, volcando aparatosamente. En el accidente resultó gravemente herida su esposa que le acompañaba, quedando él ileso.

HERIDO AL EXPLOTAR UN BARRENO

BURGOHONDO.—En el kilómetro del "Morisco", situado cerca de Vatalgordo, Emilio Villa Rodríguez de 50 años, intentó fabricar un barreno para romper una piedra que encontró al cavar un pozo, haciendo explosión este a tiempo y resultando en consecuencia herido en la cara y cuerpo. Villano González, que le acompañaba también resultó con lesiones que de menos gravedad.

Calificación moral de espectáculo

Día 12

Cine Lagasca.—"Ricardo III" (1), todos (incluso niños); (2), menores de 16 años; (3), mayores; (3-B), mayores con reparos; (4), gravemente peligrosos.

EL ANUNCIO DE ESTOS ESPECTACULOS NO SIGNIFICA SU RECOMENDACION.

A los maestros jubilados

Con el fin de daros a conocer un asunto de vital interés para vosotros os convoca a todas sin excepción a la reunión que con tal fin se celebrará el viernes próximo, 15 de Septiembre, en la Escuela Nacional de Maestros de la "Asociación de Maestros de la Enseñanza Social" a la una de la tarde.

Espera vuestra puntual asistencia. Vuestro compañero y amigo Perfecto Ariza

SE ALQUILA LOCAL

propio oficinas, muy céntrico. Plaza del Ejército, 6. Teléfono 147.

Se vende Vespa

o cambia por pequeña. Taller Mecánico Bajada Cerrillo de Santiago.

Misioneras católicas expulsadas de un hospital en el Congo

LEOPOLDVILLE.—Dieciséis misioneras católicas de la Orden de las Hermanas de la Misericordia, pertenecientes a la misión católica de Leopoldville, en el Sudeste de Kisanu (Congo) se han visto obligadas a abandonar su puesto ante la actitud hostil de parte de la población. Las misioneras regentaban un hospital, que albergaba normalmente de 250 a 300 enfermos, una maternidad y un consultorio. Además dirigían una escuela primaria con 570 alumnos y una escuela de hogar para muchachas (OFIM).

CRONICA MUNICIPAL

La calle Bernardino Melgar será en adelante del Marqués de Benavites

SESION DE LA COMISION PERMANENTE

Concurrieron a esta sesión, que fué presidida por el ilustrísimo señor alcalde, don Emilio Macho Alonso, todos los señores tenientes de alcalde y el secretario de la Corporación.

Se adoptaron en ella los siguientes extractados acuerdos:

BICICLETAS.—Se accedió a lo solicitado por don Manuel Colino en cuanto a la baja de una bicicleta que figuraba a su nombre.

ALCANTARILLADO.—También fué complacida instancia de don Toribio Rofso, sobre baja a su nombre y alta subsiguiente al de don Manuel García, en lo referente a los conceptos de alcantarillado y arbitrio sobre la riqueza urbana en relación con la casa número 18 de la calle de San Esteban.

SOLARES SIN EDIFICAR.—Por oponerse a sus pretensiones la Ordenanza fiscal de aplicación, se denegaron sendas solicitudes de don Moisés Alonso Pulido y doña Irene Martín López, sobre baja por el concepto de solares sin edificar.

CEMENTERIO.—Fueron aprobadas solicitudes que en cuanto a inscripción de sepulturas a su nombre habían sido presentadas por don Gregorio Miján, doña Aurea González y doña María Teresa Gómez.

TROFEOS DEPORTIVOS.—Dióse cuenta de la adquisición de la copa trofeo que el Excmo. Ayuntamiento dona en favor del concurso hípico nacional a celebrar en el campo municipal de deportes de San Antonio durante los días del 16 al 20 del mes en curso.

CORTESIA.—Ante la visita a realizar a la ciudad por un grupo de estudiantes de Nueva York, se acordó recibir a los mismos en el salón de actos de la Casa Consistorial, dirigiéndoles la palabra el señor alcalde y obsequiándoles con un vino de honor.

TAXIS.—Por hallarse cubierto en la actualidad el cupo de auto taxis, quedó a la expectativa bajo el número de orden que la corresponda una solicitud de don Florián Velayos, sobre concesión de licencia municipal para poner en servicio un vehículo de tracción mecánica.

SOLARES SIN EDIFICAR.—Pasó a estudio e informe de la comisión de solares una solicitud de don Bernardino Jiménez, sobre reducción de

cuota por el concepto de solares, in-
edificados.

FACTURAS.—Se aprobó una relación de facturas presentada por la Intervención de Fondos por importe de 115.000 pesetas.

SUBASTAS.—Sin perjuicio de su ratificación por el pleno corporativo, se aprobó, a efectos de su exposición al público por plazo de ocho días, el pliego de condiciones que ha de servir de base a la subasta para la enajenación de los materiales y efectos procedentes del derribo y reforma de la plaza de abastos. En esta subasta está incluido el material de hierro, y su tipo de tasación es el de 200.000 pesetas.

OCUPACION DE LA VIA PUBLICA.—Fué denegada en cuanto al sitio de emplazamiento —la plaza de Santa Teresa— solicitud del señor presidente del Real Avila Club de Fútbol, don Faustino Esteban Uvero, en la que ha interesado concesión de autorización, para establecer en la citada vía pública, conjuntamente con los propietarios de la tómbola denominada "El Cubo", una caseta de tipo ferial. Como consecuencia de este acuerdo, se deja en libertad al peticionario para que pueda establecer tal caseta en la zona de San Roque.

URBANIZACION.—Presentada por el señor ingeniero director, don Rafael de Villa, se aprobó relación valorada de la obra realizada por el contratista don Manuel Mateos en un cruce oblicuo que ha sido efectuado en las obras de urbanización llevadas a efecto en el sector de la Encarnación. La relación aludida asciende a la suma de 20.501,66 pesetas.

PLAZA DE ABASTOS.—El ilustrísimo señor alcalde manifestó a los reunidos que, según se le ha informado, para el próximo mes de octubre quedará en la plaza de abastos terminada la planta alta, a fin de que pueda ser utilizada por los vendedores.

SERVICIOS TECNICOS. COMPROMISO DE APORTACION MUNICIPAL.—Tras una detallada exposición hecha por la presidencia en lo que se refiere al llamado plan principal y al complementario de los Servicios Técnicos concernientes a diversas obras a realizar en esta capital,

se acordó que el Ayuntamiento se comprometiera a aportar, con cargo a fondos municipales las cantidades correspondientes, que son las siguientes: en favor de las obras de reforma y ampliación de la plaza de abastos, 500.000 pesetas, y para las de pavimentación del sector de la calle de Alfonso de Montalvo, 25.000 pesetas. Estas dos obras pertenecen al plan principal. Con referencia a las del plan complementario, el Ayuntamiento se comprometerá a aportar 50.000 pesetas para las obras de pavimentación de los accesos de la Escuela de Maestría Industrial, y para las referentes al arreglo del tercer depósito regulador de aguas de Las Hervencias, la suma de 157.767,89 pesetas.

ABASTECIMIENTO DE AGUAS.—Fué aprobada la primera certificación referida a las obras de reparación e impermeabilización del expresado depósito de Las Hervencias, presentada por el señor ingeniero director, don Rafael de Villa, y a favor de la Empresa "C. O. N. I. M. S. A.", por un importe de 154.076,73 pesetas, cuya certificación será satisfecha con cargo a la consignación pertinente del presupuesto extraordinario de ampliación del abastecimiento de aguas.

ROTULACION DE VIAS PUBLICAS.—En atención a los singulares méritos contraídos por el excelentísimo señor marqués de Benavites —de tan grata recordación para los avilenses—, y considerando que su ilustre título nobiliario debe quedar vinculado ostensiblemente a la ciudad,

(Pasa a la página 8.ª)

Tiende a mejorar

(Viene de la página 1.ª)

"alto el fuego" ordenado por el Ejército central congoleño.

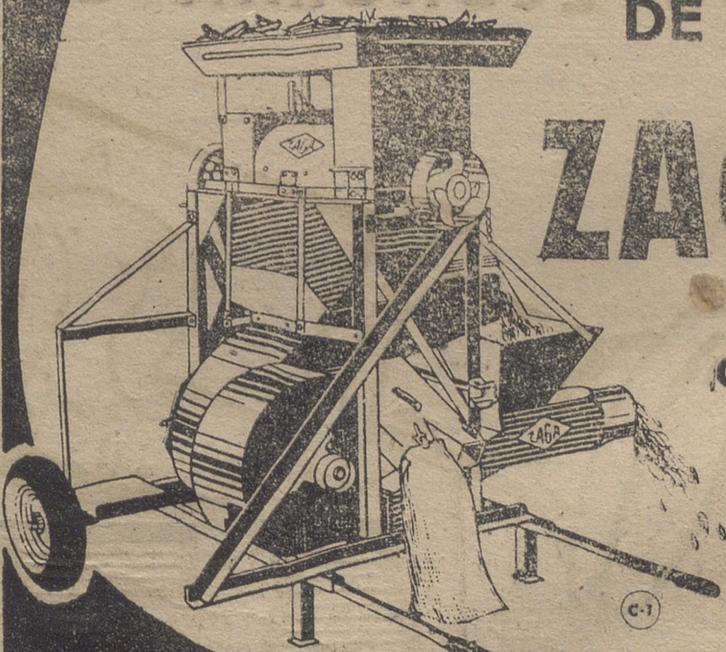
Por su parte, Alberto Kalonji, dirigente del llamado "Estado minero", ha declarado al mando local de las Naciones Unidas que sus tropas aceptarían el "alto el fuego" mientras el orden y la paz sean mantenidos en el territorio. "Pero este alto el fuego debe ser por ambas partes. Las tropas del Gobierno central deben suspender todos los actos ofensivos contra mis tropas y deben dejar el territorio del sur de Kasai. Mi Gobierno está dispuesto a comenzar negociaciones".

Se sabe, al mismo tiempo, que Tsombe ha enviado un telegrama al secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, disculpándose por los incidentes ocurridos en el aeropuerto el pasado viernes. En estos incidentes, las fuerzas de gendarmería de Katanga forzaron el camino del cerrado aeropuerto, y desafiando la prohibición de las Naciones Unidas, enviaron dos aviones al norte de la provincia. En el telegrama, Tsombe dice: "Esta medida contra las Naciones Unidas fué adoptada a consecuencia de una inminente y fuerte amenaza de invasión por parte de tropas de Lumumba", pero añade, "nuestro deseo de colaborar con las Naciones Unidas permanece inalterable". "La gendarmería de Katanga está dispuesta a colaborar plenamente con las fuerzas de las Naciones Unidas".

Se vende casa en Avila, calle Hidroterapia, 7. Razón en la misma.

Al Ramo de Construcción y público en general, les ofrece **Esteban de Diego** en Villacastín, cal a 0'50 ptas. kilo

DESHOJADORAS DESGRANADORAS DE MAIZ



ZAGA

diversos tipos

Finanzauto, S.A.

**CALVO SOTELO, 4
VALLADOLID**

EL SEÑOR

Don Niceto Alonso Gutiérrez

Jubilado de la Guardia Civil

Ha fallecido en el día de hoy. A los 70 años de edad.
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Carmen López Fernández; hermanos don Manuel, doña Juliana y doña Leonor; hermanos políticos don José López Fernández y don Ladislao Martín; sobrinos, primos y demás familia,

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan una oración por su alma y la asistencia a los actos que a continuación se relacionan, por lo que les quedarán agradecidos.

Conducción del cadáver, mañana martes, día 13, a las once y media de la mañana, desde la casa mortuoria, calle de Vallespín, n.º 10, a la iglesia parroquial de San Juan Bautista, donde acto seguido se celebrará solemne Misa de corpore insepulto. Terminada la Santa Misa se despedirá el duelo.

Avila, 12 de septiembre de 1960

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Las Escuelas de Formación Profesional Acelerada constituyen una gran obra social

Importante discurso del Caudillo en La Coruña

Durante la inauguración de una Escuela de Formación Profesional Acelerada, que se celebró el sábado en La Coruña, Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció el siguiente discurso:

"Solamente unas palabras para felicitar a la Organización Sindical y agradecer a los cuadros ocupados en poner a punto la enseñanza laboral en estos centros el entusiasmo puesto al servicio de esta obra de la que es nuestra la Escuela que acabamos de visitar.

Yo creo que entre las muchas realizaciones del Movimiento Nacional quizás las más destacadas sean estas realizaciones sociales, entre las que sobresalen las Escuelas de Formación Profesional Acelerada.

El Movimiento Nacional tiene muchas dimensiones, pero una de las más destacadas es la que abarca lo espiritual, lo cultural y lo social. La obra se presentaba difícil. El atraso de España era evidente. Solamente al contemplar las masas de trabajadores sin formación anterior, en las que hay que acelerar el proceso de su instrucción, se puede comprender mejor la base aquella de que partimos. Y ese atraso tenemos que ganarlo nosotros, y lo ganaremos, lo que sería imposible sin el Movimiento Nacional. Y al decir el Movimiento Nacional no me refiero al hecho histórico de nuestra Cruzada, sino como movimiento político.

No basta la fortaleza, no bastan los

gobiernos, no basta siquiera la estabilidad y la unidad; hace falta la existencia de una doctrina política, un fervor y entusiasmo políticos; no basta con hacer cumplir el estricto deber, sino adelantar más; es preciso la vocación, la fe, es necesario creer. Porque el Movimiento Nacional cree en esta gran obra es capaz de estas realizaciones. Y no bastaría siquiera contar con esta minoría inasequible al desaliento si no tuviese una doctrina en constante proceso de perfeccionamiento. Sólo con una definición clara de cuáles han de ser nuestro empeño, es posible la realización de esta gran obra.

Y esta obra alcanza en España dimensiones para muchos insospechadas. Hace unos momentos inaugurábamos un centro de la Organización de Educación de Menores. Son cincuenta los que hay en España de este orden, que salvan a una parte muy importante de la infancia abandonada, evitando su perdición. En España existe muy poca delincuencia infantil, y es así porque hay religión y familia; y además estos centros para encauzar a aquellos muchachos en trance de perderse.

Existía también, como decíamos, un abandono en la formación y especialización de nuestros obreros. Y todo esto hemos de mirarlo en dos aspectos: en el de las generaciones nuevas, y las cuales hemos de formar en las escuelas, universidades y centros de for-

El clarín acaba de marcar el final del tercio de banderillas ejecutado por los hermanos Sánchez Jiménez, que prolongaron la ovación que se les tributaba al hacer un desplante, ambos de rodillas, después de jugar con el novillo que cerraba plaza, como los anteriores perteneciente a la ganadería de don José Sánchez Monge. Tomás Sánchez Jiménez, encargado de matarle, montera en mano, se acercó al lugar del callejón donde se hallaba el ganadero, y dijo:

—¡Don José! Tengo el gusto de brindarle la muerte de este toro, en prueba de agradecimiento por el buen ganado que nos ha enviado.

No pareció oportuno recoger el brindis como síntesis expresivo. Efectivamente, los novillos que el señor Sánchez Monge mandó a su pueblo, a Piedrahita, especialmente el segundo, dócil, sin peligro, bravo y noble, merecieron los nutridos aplausos que se

mación profesional corrientes, y en el de los hombres ya hechos los que han sufrido el abandono de los años anteriores, y a los que tenemos que transformar rápidamente.

Y para eso están las Escuelas de Formación Acelerada. Por lo tanto, en todos los aspectos que miremos el horizonte nacional, ya sean en el cultural, en el del campo, en el industrial —todo ello compone la obra del régimen—, se advierte un feliz despertar, una gran vitalidad, que eleva el nivel de vida de los hombres, que persigue su bienestar social y un afán por transformar a España para que pueda ser nación grande y ejemplar entre las naciones de Europa.

¡Arriba España!" (Una clarinada salva de aplausos acoge las palabras del Caudillo, no cesando hasta que abandona el centro).

les tributaron. Fueron un momento sobre el que Jesús y Tomás Sánchez Jiménez, construyeron un tejido agradable y entretenido para numerosos espectadores que acudieron a la plaza piedrahitense, en una muy superior al que esta fiesta atraer, tuvieron ocasión de presenciar. Porque tanto uno como el otro empleando el toro que más siempre con valor y ganas realizaron una meritoria labor, valió el ser ovacionados y aplaudidos. Jesús, la oreja de su primer toro; aplausos en el otro; y Tomás las orejas y el rabo del segundo toro del último, dando ambos al ruedo y saliendo a hombros a minar la corrida.

Los dos banderilleros, con precisión, y Tomás incluyó con rodillas, mostrándose ambos con el capote, suerte en la que salió un impresionante lance titando con el capote a la entrada, arrancó una buena ovación de los aficionados. Tanto uno como otro precisamente a la hora de matarlo estocadas bastaron para con los cuatro bichos— y una sobre otras, fueron completamente tarde grata que proporcionó una buena duración, otro dato que fué, exactamente, de cincuenta minutos, desde que se hizo el primer bicho hasta que fué arrastrado el toro.

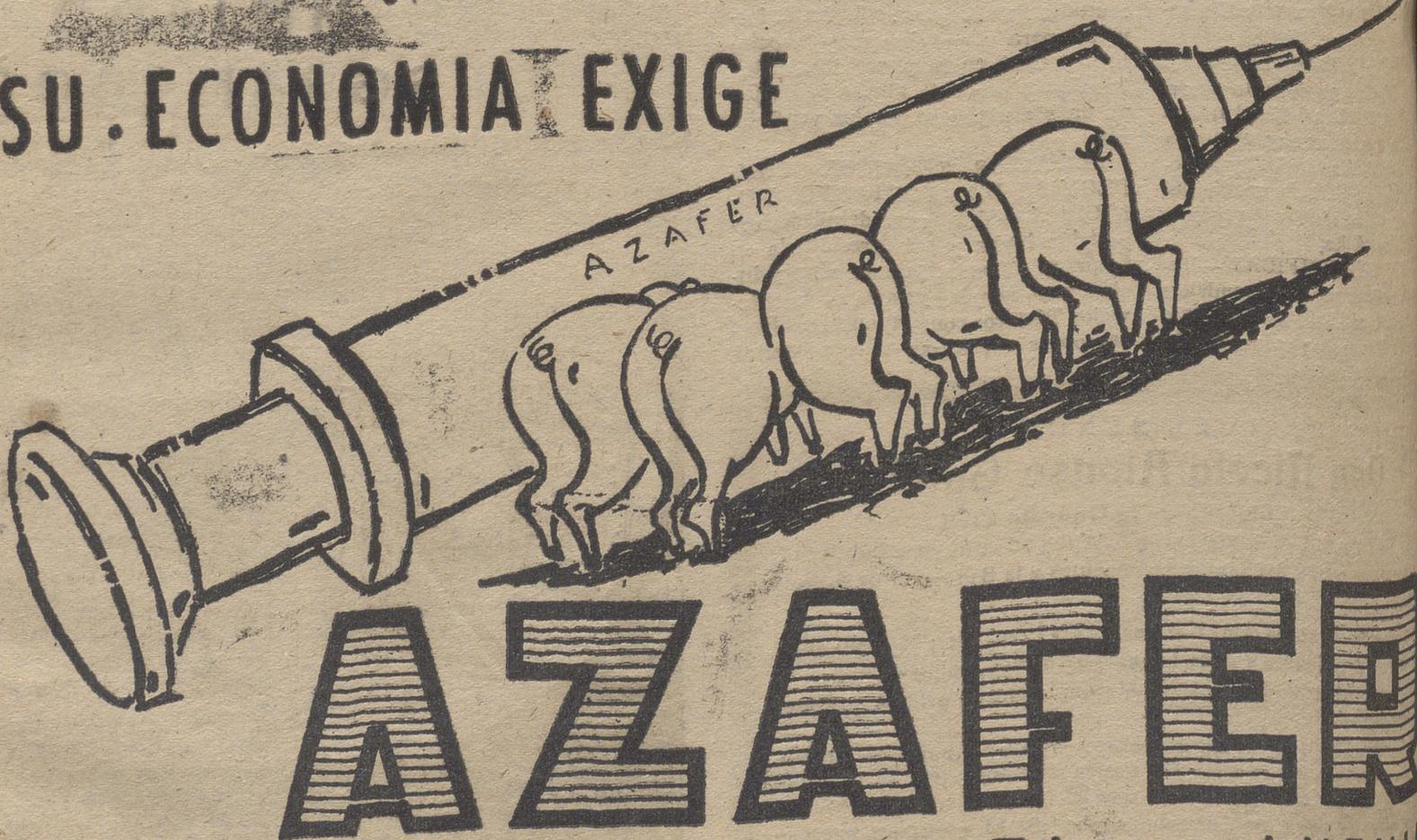
Y esta fué la novillada de Piedrahita, que el polifacético Hermeo Jiménez supo matar a acierto, como lo prueba el primer bicho que en esta fiesta se segó.

Se arriendan

pastos para cabras. Vaca de leche gorda. TOLBAÑOS (Ávila).

Ganadero!

SU ECONOMÍA EXIGE



EVITA LA ANEMIA
DE LOS LECHONES

A. Z. A. S. A.

PLAZA STA. CATALINA DE LOS DONADOS, 2 - MADRID

Villaviciosa: Castillo medieval

(Viene de 3.ª página)

Fuerzas le fueron ofrecidos, más que una copa de vino, que hubiese sido imperdonable no haberlo gustado...

Doña Beatriz amo, volando su corazón tras del galopar del brioso caballo; volando tras el raudal aletear de sus palomas; mirando a la lejanía del horizonte cada mañana y cada tarde... Y su silencio era interpretado como reflexión de soledad, y su palidez como dolor filial fidelísimo. En sus manos se dibujaron las líneas azules de las venas, y afilados los dedos destacaban sobre los bastidores del bordado, pálidas y lánguidas con tardos movimientos... Solamente los ojos traslucíanse por fuerza de la luminaria interior de la joven amante.

Su esperanza fue cumplida porque el doncel escribió; pero la confesión de amor era despedida juntamente. "Viéndolos, doña Beatriz, sentí la llamada del amor con gran vehemencia y quise presentarme caballero delante de mi dama de Villaviciosa, con méritos para solicitaros en matrimonio santo. Muero, doña Beatriz, no ponáis heridas como por el amor no volver a veros..."

Y dicen que el pecho de doña Beatriz se abrió cual un volcán rojizo de sangre y de llamas, y que como una paloma, ensangrentada al cuerpo, porque el amor es sangre; blancas las alas por ser pureza la esperanza, voló hacia a donde ni hasta cuando, volando las palomas que no se han vuelto a ver en el castillo. Y así quedó en Villaviciosa el cuerpo de doña Beatriz, sin corazón, como la espadaña, sin campana, el pedestal sin cruz y el castillo sin moradores.

HOY EN RUINAS...

Cuando la tristeza se cierne sobre un hogar todo huye de él. Sobre la Torre enhiesta del Homenaje del Castillo de Villaviciosa ondeo enseñoreándose del espacio el negro pendón del abandono. Y cuando el techado de la torre fue ruinas, las cigüeñas apoyaron su nido sobre los canecillos de la que fuera barbacana cubierta del nordeste. Porque la Torre del Homenaje es imponente mole cuadrangular, con acceso a la planta principal desde el patio de armas por medio de escalera de piedra, lo mismo que el acceso de la Torre de las Damas y que la Torre angular del sureste. Y había en el patio aljibe, y tenía portales ocultos en el lienzo oriental y puerta en alto con puente levadizo sobre un foso hasta la rampa almenada de la barbacana exterior...

La Torre del Homenaje, con cerca de veinte metros de altura, tenía cuatro pisos: un sótano, prisión; salón de honor con puerta de hierro con artísticos herrajes aún existente donde estaba la escalera de que sube desde el patio, y segundo y tercer piso para dormitorios y estancias con tres ventanas en cada uno de ellos. Una chimenea de sillares bien labrados subía desde la segunda planta hasta la cuarta, y a ella se abrían las campanas de cada piso, de manera que el humo tenía una misma conducción, siendo tres los hogares en que ardían los troncos de encina esparciendo a las estancias suave calor, producto de combustión lenta de los tueros leños.

LANAS

Industriales para tricotosas
Extenso colorido 2 y 3 cabos
Labores Sport y 4 cabos
HIJOS DE GUTIERREZ
Fábrica de Estambre
Plaza de los Mostenses, 1
Madrid (8)

Al frente oriental y al occidente, la barbacana destacaba tres canecillos, mientras eran cuatro los elementos del matacán u obra voladiza en las vistas de la Torre al norte y al sur. Los elementos de cada uno de los matacanes angulares eran cinco. Y todo el conjunto parece pétreo corona del recio monumento.

Al penetrar por el arco de cinco dovelas que dibujan una corona circular, ha revivido nuestra imaginación repentinamente escenas jubilosas y tristes de un pasado grandioso y solemne, con armonías de clavecín y monocordio, y perfumes poleo, jazmines y sándalo...

JUAN GRANDE

(Foto, Antonio MAYORAL).

Vendo leña de chopo seca a 0,50 pesetas kilo. Sabino Martín Hernández. Pasado el puente de la estación.

Fútbol Nacional

CAMPEONATO DE LIGA

Primera División

RESULTADOS

- Español, 3; Valencia, 0.
- Elche, 2; Sevilla, 2.
- Real Sociedad, 1; Granada, 0.
- Atlético Madrid, 1; Real Madrid, 0.
- Santander, 2; Zaragoza, 1.
- Betis, 2; Mallorca, 0.
- Valladolid, 3; Oviedo, 0.
- Atlético Bilbao, 0; Barcelona, 2.

COMENTARIO

Se inicia la temporada con dos encuentros trascendentales, que muy bien pudieron celebrarse un par de meses después: el de los "eternos rivales" madrileños, con la justa victoria del Atlético, y la derrota bilbaína en su feudo de San Mamés ante un Barcelona que se muestra como un peligrosísimo enemigo para todos. ¿Puede calificarse este resultado como una sorpresa? Probablemente, no. Y

Seguirá el calor

PRONOSTICO.—En la semana pasada hemos asistido al paso de una masa de aire del Norte, a través de la Península, hacia Túnez, y a la traslación del anticiclón de las Azores por el golfo de Vizcaya y canal de la Mancha hacia el continente. La primera nos trajo el frío de los primeros días; el segundo aseguró un cielo claro y despejado en toda España, excepto en la costa cantábrica, donde los vientos del Norte suelen cubrir de nubes las cordilleras que se le oponen.

El centro del anticiclón continental se ha alejado y aparece hoy centrado en Austria, para dejar a la Península y mares próximos con una distribución de presión mal definida, que mueve con suma lentitud la masa de aire en que nos encontramos. En el océano, más lejos, hay otra masa de aire ligeramente más fría; sobre ella se está reforzando un anticiclón, que la empujará hacia el Sur, mientras el centro de altas presiones se aproximará al continente y seguirá una ruta análoga a la seguida por el anticiclón que le precedió. Puede deducirse, pues, que el tiempo en la semana que se inicia será muy semejante al de la semana que se fué, si bien la caída de temperatura con que aquella empezó será poco perceptible en la que entra.

Apostolado Católico de Radio y Televisión en Iberoamérica

RIO DE JANEIRO.—Diecisiete países han estado representados en el I Congreso Católico Iberoamericano de Radio y Televisión. En el Congreso se ha puesto de manifiesto que, en conjunto, la actividad católica en el campo de la radio y de la televisión es muy modesta por falta de coordinación, de preparación técnica y de medios económicos. La Iglesia Católica dispone de algunas emisoras de radio, pero su presencia es mínima en la televisión. Solamente en algunos países, tales como Venezuela, Brasil y Cuba, algunos programas católicos han alcanzado popularidad. En cambio, en el campo cultural, la Obra de las Esbue las Radifónicas, fundada y dirigida por monseñor Salcedo en Colombia no tiene par en el mundo entero.—(OFIM).

Kaleidoscopio

Sopa de letras por SIRRU

Combinando adecuadamente las letras de cada una de las diez siguientes palabras, fórmense los nombres de otros tantos instrumentos musicales.

1. DONCAREO
2. PORMAT
3. NOROGA
4. NIVOLI
5. JARTOBOCAN
6. ATIRUGHA
7. BLIMAT
8. TULAPA
9. VINCALCE
10. RULANTIGO

Solución a la Sopa de letras del sábado

- 1, Nervión, 2, Alagón, 3, Flauta, 4, Tormes, 5, Ardia, 6, Cuadriero, 7, Franco, 8, Martín, 9, Píscora, 10, Eresma.

Cocina española

NUEVOS MOLES

Con medio kilo de azúcar y un litro de agua se hace un almibar espeso. Se baten diez y seis yemas y se van echando poquito a poco en el almibar cuando esté completamente frío; se agregan 115 gramos de almendras muy molidas y tostadas, y después de bien revuelto todo se pone al baño de maría hasta que se espese todo bien. Se aparta y no se sirve hasta que está bien frío.

GELATINA DE CAFE

Se hace café en medio cuartillo de leche. Se baten cuatro yemas con azúcar. Después de hecho y frío el café se echan las yemas, más tres hojas de cola de pescado, desleídas anteriormente en un poco de leche caliente. Se mete todo en un molde y se rodea de hielo para que se enfrie. Después se saca, y si no se sirve en seguida, téngase en sitio fresco.

ALLA PELICULAS

Título, "Fantasmas en la casa"; clasificación moral, 3, mayores de 21 años; censura del Estado, autorizada para mayores; nacionalidad, española; productora, Pefsa; distribuidora, Exclusivas Floralva; género, cómico; director, Pedro L. Ramírez; intérpretes, Tony Leblanc, Luz Márquez, Fernando Rey; fecha estreno, 18-8-60, Sala Astoria, P. de Mallorca.

Síntesis.—Trátase de la adaptación cinematográfica, bastante vulgar por cierto, de la obra de igual título, de Jardiel Poncela. La finalidad de la película parece ser el explotar, mediante sucesivos "skets", la vis cómica de algunos de sus intérpretes, lo que hace que se resienta en su desarrollo por la ausencia de la debida continuidad en su parte argumental. Ciertas alusiones y frases sugerentes no la hacen aconsejable a menores y jóvenes.

La quiniela afortunada

PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

- | | | | |
|----|-----------------------|-----|---|
| 1 | Real Sociedad-Granada | ... | 1 |
| 2 | At. Madrid-R. Madrid | ... | 1 |
| 3 | Santander-Zaragoza | ... | 1 |
| 4 | Valladolid-Oviedo | ... | 1 |
| 5 | At. Bilbao-Barcelona | ... | 2 |
| 6 | Español-Valencia | ... | 1 |
| 7 | Elche-Sevilla | ... | x |
| 8 | Betis-Mallorca | ... | 1 |
| 9 | Salamanca-Sabadell | ... | 1 |
| 10 | Osasuna-Celta | ... | 0 |
| 11 | Leonesa-Sestao | ... | x |
| 12 | Orense-Baracaldo | ... | 1 |
| 13 | Gijón-Condal | ... | 0 |
| 14 | Cádiz-Las Palmas | ... | 1 |



CLASIFICACION

- Español 2; Valladolid, 2; Barcelona, 2; Betis, 2; Atlético de Madrid, 2; Real Sociedad, 2; Santander, 2; Sevilla, 1; Elche, 1; Zaragoza, 0; Real Madrid, 0; Granada, 0; Atlético Bilbao, 0; Mallorca, 0; Valencia, 0; Oviedo, 0.

Segunda División

PRIMER GRUPO

Resultados

- Salamanca, 4; Sabadell, 2.
- Basconia, 3; Coruña, 1 (el sábado).
- Osasuna, 3; Celta, 1.
- Leonesa, 0; Sestao, 0.
- Pontevedra, 1; San Sebastián, 0.
- Orense, 3; Baracaldo, 0.
- Tarrasa, 1; Indauchu, 1.
- Gijón, 1; Condal, 0.



SEGUNDO GRUPO

Resultados

- Cádiz, 2; Las Palmas, 0.
- Tenerife, 3; Murcia, 2.
- Córdoba, 3; Rayo Vallecano, 2.
- Plus Ultra, 3; Extremadura, 1 (el sábado).
- Levante, 1; San Fernando, 1.
- Málaga, 4; Mestalla, 2.
- Castellón, 1; Ceuta, 2.
- Jaén, 4; Hércules, 0.

IMPRESO EN EDITORIAL SENEN MARTIN OFICINAS Y TALLERES: P. SAN ROQUE, 48. DESPACHO: P. DEL TENDIDO ARRIVALO, 6. Teléfono 13 39.

La situación Internacional

Mal principio para una visita

Es ya oficial que el Jefe del Gobierno soviético Jruschef ha rechazado una petición norteamericana para que fueran puestos en libertad los dos tripulantes del avión de reconocimiento yanqui que fué derribado por el ruso el 1 de junio. La respuesta del citado Jefe al embajador de Estados Unidos fué un "no" rotundo. Esto —dicen— va a dificultar la celebración de una reunión entre el dirigente soviético y el Presidente Eisenhower durante las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Por reciprocidad E.E. UU. prohíbe viajar libremente por su territorio a los diplomáticos soviéticos. Esto no obstante el Departamento de Estado yanqui suplica a todos los que viven en el país que se comporten de una manera digna, tanto respecto a Jruschef como a los demás que le acompañen. ¿Calmará esta prudente advertencia la justa indignación de los agraviados por el tirano?

"L'Osservatore Romano", publicación de muchísima autoridad en la ciudad del Vaticano dice: "que el viaje del déspota ruso a Nueva York para participar en las sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas no parece en sí el medio más adecuado para lograr el esperado mejoramiento de la atmósfera..."

El periódico señala que Jruschef parece confiar en que la creciente fuerza y el incremento del número de naciones miembros africanas y asiáticas podría conseguir gradualmente una mayoría prorrusa en las Naciones Unidas.

"Los tristes acontecimientos de los pasados meses —añade "L'Osservatore Romano"— nos advierten del absurdo de engañarnos a nosotros mismos sobre el procedimiento soviético y del peligro de ningún juicio político que no tenga en cuenta la inmutable realidad del comunismo, su totalitarismo ideológico, la verdadera extensión del duelo, en el cual el género humano está llamado a experimentar..."

Un mensaje del Papa

(Viene de la página 1.)

Un amor fuerte y de pura ley, pues no existe afecto humano que pueda igualar al de la Madre. María es Madre como ninguna otra; es el oro de fuego en el hogar cristiano. Os busca a todos para apretaros contra su corazón. Cerca de él todos os sentiréis más hermanos.

Para terminar, una palabra de aliento. De nuestro recorrido por España conservamos la consoladora visión de las virtudes que os adornan; en particular, de la pureza y santidad de vuestros hogares, de la modestia y recato de vuestras esposas. Son grandes y providenciales las reservas de fe que atesora vuestra católica nación. Pues, amadísimos coruñeses y españoles totos, deseáis mantener patrimonio tan sagrado, que nunca el rosario caiga de vuestras manos, que en la plegaria mariana siga santificando vuestra reunión vespertina de familia y que dé el tono espiritual a vuestra vida entera. ¡Animo! Está con vosotros y para eso os bendice con todo afecto vuestro Padre de Roma".

Terminado el mensaje, Su Santidad impartió su bendición apostólica.

Organización Nacional de Ciegos
Número premiado el día 10, el 642.

Ultima hora Abulensiñm

(Viene de 4.ª página)

GRAN TENSION EN LEOPOLDVILLE A CAUSA DEL DUELO POR EL PODER CONGOLEÑO ENTRE KASAVUBU Y LUMUMBA

LEOPOLDVILLE, 12.—Existe una gran tensión y nerviosismo en esta capital mientras se espera el desenlace del duelo por el Poder que, en el Congo, vienen manteniendo el Presidente de la República, Kasavubu y el jefe del Gobierno, Patricio Lumumba.—EFE.

EN LA ONU NO SABEN A QUIEN ADMITIR COMO REPRESENTACION LEGAL DEL CONGO

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12.—La indefinida situación reinante en el Congo es tan confusa que, en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se plantea el problema de decidir qué Gobierno ha de estar representado en la próxima sesión sobre el referido país.—EFE.

GANHA ANUNCIA SU DECISION DE APOYAR AL GOBIERNO DE LUMUMBA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 12.—El Estado africano de Ganha, ha anunciado su decisión de apoyar plenamente a Lumumba, en las Naciones Unidas, aceptando así la afirmación de que el Gobierno nombrado por el Presidente Kasavubu, al frente del cual

Crónica municipal

(Viene de página 5.)

de Avila, a la que aportó en su acervo histórico el espléndido tesoro de su magnífica biblioteca teresiana, la Comisión Permanente acordó por aclamación que la calle de Bernardino Melgar se denomine en lo sucesivo calle del Marqués de Benavites, título por el cual era más conocido en todos los ambientes.

SERVICIO DE EXTINCION DE INCENDIOS.—Los señores presentes quedaron enterados de las manifestaciones que hizo la presidencia, al expresar que el Servicio de Extinción de Incendios ha quedado perfectamente instalado en los locales del Parque Móvil de los Ministerios Civiles.

RUEGOS Y PREGUNTAS. LA SUSPENSION DE LAS FERIAS Y MERCADOS.—En esta parte de la sesión, el señor Canales Prieto hizo presente su contrariedad ante el hecho de que, por el imperativo de las recientes medidas de orden sanitario que han sido adoptadas, hayan tenido que ser suspendidas las ferias del presente mes y los mercados sucesivos, por lo que interesó que se estudiara la fórmula de hacer compatibles dichas medidas con la urgente necesidad de que sigan celebrándose aquellos, a fin de evitar sensibles perjuicios no sólo a los intereses de los industriales y comerciantes, sino al propio municipio, que de esta forma ha de ver mermados considerablemente sus ingresos. Le contestó el ilustrísimo señor alcalde, para manifestar que las aludidas medidas son de índole provisional o transitoria, creyendo, por consiguiente, que serán revocadas tan pronto como desaparezca el peligro de la llamada "peste africana", añadiendo que tales prevenciones han sido adoptadas en cumplimiento de órdenes emanadas de la Superioridad, y que se preocupa constantemente y con el mayor interés por que desaparezcan y se vuelva a la normalidad.

puso al presidente del Senado, es ilegal.—EFE.

ES POSIBLE QUE EISENHOWER RECIBA A KRUSTCHEV PARA TRATAR DE LA SUSPENSION DE PRUEBAS NUCLEARES

WASHINGTON, 12.—El vicepresidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha indicado en una entrevista concedida para la Radio y la Televisión norteamericanas, la posibilidad de que el Presidente estadounidense Eisenhower, reciba en Washington al primer ministro de la Unión Soviética, Nikita Krustchev, para tratar sobre la suspensión de las pruebas nucleares, cuando el líder comunista vaya a Nueva York, para asistir a la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas.—EFE.

CENTENARES DE CASAS DESTRUIDAS EN FLORIDA POR EL HURACAN "DONNA"

TALLAHASSEE, 12.—Por lo menos ciento cinco casas han resultado destruidas así como otras muchas dañadas, en Florida, como consecuencia de los efectos producidos por el huracán "Donna" que ha asolado una gran parte de dicho territorio según informan las autoridades del mismo, las cuales han adoptado las medidas necesarias con el fin de atender a las víctimas del mencionado tifón.—EFE.

PROXIMA COLOCACION DE LA PRIMERA PIEDRA POR EL EMBAJADOR ARGENTINO EN UN MOLINO EN LA MANCHA

CAMPO DE CRIPTANA, 12.—El próximo día 18, el embajador de la República Argentina en España, procederá a colocar la primera piedra para la construcción de un molino que, por deseo del ministro de Defensa de la nación hermana y de los españoles residentes en la misma, se va a levantar en La Mancha, como otros varios, costeados por los países hispanoamericanos.—EFE.

Las Cancelas
RESTAURANTE
BODAS-BANQUETES

Pérdida cartera con documentación de un tractor. Se gratificará su devolución en caserío de Sancti Spiritu. Señores de Ortiz.

Hotel Reina Isabel BODAS Y BANQUETES



—Envuélvamelos son para llevar.

Este mueble que ves lo adquirí en **LA BIGORNIA** Ver... no cuesta nada. «Racón»

COMPRO CENTENAS

Fábrica de harinas San Roque

Caja General de Ahorros y Pensiones de Madrid

Se pone en conocimiento de señores aspirantes a una plaza de auxiliar para el Servicio de Ahorros y Pensiones de esta Entidad, que los correspondientes ejercicios tendrán lugar el próximo día 20 a las 4 de la tarde en los locales de la Institución, Torre Luis de Victoria, 1.